HAL
open science

Licence Langues, littératures et civilisations du Pacifique

Rapport Hcéres

To cite this version:

Rapport d'évaluation d'une licence. Licence Langues, littératures et civilisations du Pacifique. 2010, Institut national des langues et civilisations orientales - INALCO. hceres-02035473

HAL Id: hceres-02035473

https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02035473v1

Submitted on 20 Feb 2019

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Rapport d'évaluation d'une mention de licence
Vague D

Université : INSTITUT NATIONAL DES LANGUES ET CIVILISATIONS ORIENTALES
N° demande : S3100018197
Domaine : LANGUES, CULTURES ET SOCIETES DU MONDE
Mention : LANGUES, LITTERATURES ET CIVILISATIONS DU PACIFIQUE

Appréciation générale :

La licence « Langues, Littératures et Civilisations du Pacifique» (LLCP), offre une formation complète dans deux langues de spécialité, appartenant à l'aire culturelle « Pacifique », et permet d'acquérir la maîtrise d'une langue mélanésienne, le drehu ou d'une langue polynésienne, le tahitien. Conformément à la politique d'excellence de l'INALCO, l'accent porte, dès le L1, sur l'acquisition de compétences linguistiques pointues dans le domaine des langues rares (parler, lire et écrire, traduire, commenter et produire des textes). Cet apprentissage se concilie avec l'acquisition de connaissances d'ordre culturel ou institutionnelles, relatives au milieu océanien, ou aux enjeux et problèmes des territoires du Pacifique. Il s'agit aussi de fournir des outils méthodologiques disciplinaires, ainsi que généralistes (informatique, langue de travail) conformément à la nécessité de mettre en place les compétences transversales spécifiques à la nouvelle offre de licence. Cette licence maintient l'une des vocations traditionnelles de l'INALCO qui consiste à fournir une formation complémentaire à des chercheurs ou à d'autres professionnels appelés à exercer une activité dans les territoires du Pacifique. Elle s'ouvre de surcroît à un public de primo-entrants et plusieurs dispositifs ont été mis en place dans un souci d'orientation progressive. La formation initie à la recherche, principalement en linguistique, ethnologie, histoire, mais les langues de la mention sont aussi éligibles aux formations pré-professionnalisantes de type « Langue du monde et formation appliquée » (LMFA). Elle vise également à former des étudiants océaniens séjournant en Métropole, notamment ceux qui se destinent à l'enseignement des langues locales. Des enseignements dits « d'ouverture » permettent aux étudiants d'enrichir leur cursus dans les langues dialectales (Histoire et dialectologie du malais, initiation au pidgin-english du Vanuatu, analyse des traditions orales, etc.). Enfin, cette licence vise à la préparation du CAPES de tahitien, conformément aux dispositions des accords de Nouméa en vertu desquels un partenariat étroit a été installé entre l'INALCO et l'Université de Nouvelle-Calédonie. Il existe une licence de langues mélanésiennes à l'Université de Nouvelle-Calédonie et une licence de langues polynésiennes à l'Université de Polynésie française. En revanche, l'INALCO est à l'heure actuelle le seul établissement universitaire en Europe à offrir un enseignement complet de licence portant sur les langues et cultures océaniennes.

Les points les plus forts :

1-	Maîtrise des outils théoriques et méthodologiques permettant d'analyser des faits de langue ou de culture. Accent porté sur l'oralité.
2-	Formation linguistique pointue et unique en Europe.
3-	Partenariat spécifique avec l'Université de Nouvelle-Calédonie.

Les points les plus faibles :

1-	Faibles effectifs, dans les deux langues de spécialité.

2-	Peu de visibilité en termes de débouchés.

3-	Peu de visibilité en termes de public visé.

Recommandations :

Les responsables de la licence LLCP devraient renforcer la visibilité de cette formation en termes de débouchés. Il serait également souhaitable de rendre plus lisibles les modalités du partenariat avec l'Université de Nouvelle-Calédonie et le cursus qui prépare au CAPES de tahitien. Enfin, il faudrait préciser les accès possibles à des formations de master.

Echelle d'appréciation (cf. feuille "Signification de la notation")
A+ : répond de façon très satisfaisante à tous les critères d'évaluation ;
A : répond très bien ou bien aux critères d'évaluation ;
B : répond assez bien ou moyennement aux critères d'évaluation ;
C : répond de façon insatisfaisante aux critères d'évaluation.

Notation (A+, A, B, C) : B